

## INDUSTRIAL GENERATORS THE 10 KEY POINTS WHICH MAKE THE DIFFERENCE

**6kVA - 830kVA 5kW - 750kW** | 50HZ-60HZ

**POWER PRODUCTS** 





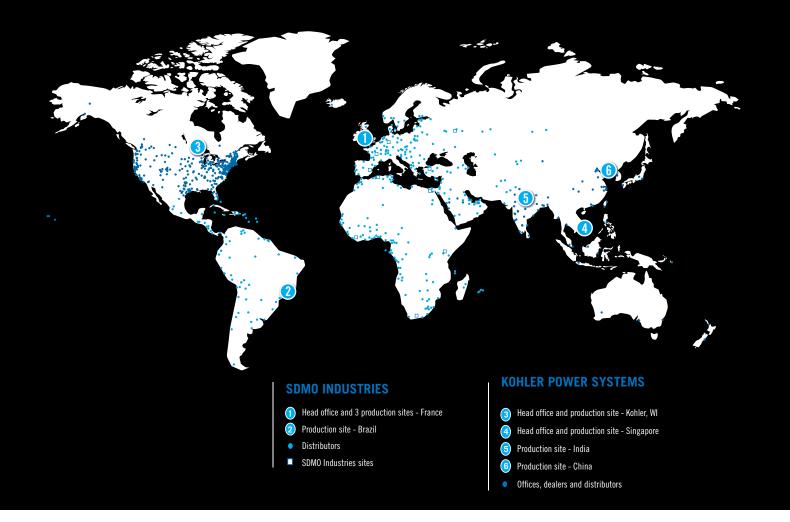


## **KOHLER-SDMO**

## THE BEST ENERGY SOLUTIONS ON THE MARKET

- From offshore drilling platforms to harsh desert conditions, from building sites to the most exacting industries, KOHLER-SDMO generators have proven their performance and reliability time and time again.
- Dedicated solely to generators, KOHLER-SDMO is one of the world's leading manufacturers in the field. Part of a major international group, it benefits from the support of an extensive distribution network.
- ► KOHLER-SDMO currently boasts one of the largest product offerings on the market, positioning itself as a true power provider.





## **INTERNATIONAL** COVERAGE

Think globally, act locally - with sites located exactly where you need them.

#### IN FRANCE

- ▶ 8 sales offices
- ➤ 3 regional divisions

#### WORLDWIDE

- ▶ a distribution network covering over 150 countries
- 6 subsidiaries
- ► 6 offices
- ▶ 8 storage platforms

## A HIGH LEVEL OF SERVICE AVAILABLE ALL OVER THE GLOBE

The KOHLER-SDMO Service department offers you the best possible support to maximize the performance of your generator whilst minimizing its operating costs.

#### EXPERT ASSISTANCE RIGHT WHERE YOU NEED IT

#### A RAPID RESPONSE TO YOUR REQUIREMENTS

- ► KOHLER-SDMO's international distribution network ensures unrivaled responsiveness, with stock kept at decentralized platforms.
- Optimized repair and maintenance kits.

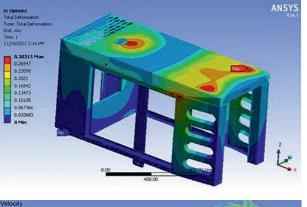
### SKILLS TRAINING WITH OUR EXPERTS

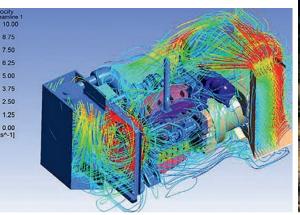
 KOHLER-SDMO training centers have been set up to provide distributors and their customers with the knowledge needed to successfully install, commission, use, and service their generators.

### HIGH QUALITY SPARE PARTS AND CONSUMABLES

Manufactured in line with the highest quality standards: every single spare part and consumable is specifically tested to ensure it is fully compatible with your engine, and able to extend its service life.









## AN INTEGRATED R&D FUNCTION

## DESIGN OFFICE USING THE LATEST TECHNICAL INNOVATIONS

▶ The Research & Development cell is home to 140 specialist mechanical and electronic engineers. The teams are able to anticipate future requirements, and receive ongoing training in the latest 3D modeling, structural calculation, and structural constraints tools, and thermodynamic and acoustics simulators. This guarantees that the energy solutions you adopt will be at the leading edge of innovation, offering the best performance on the market.



#### MODERN FULLY CERTIFIED FACTORIES

- ▶ All KOHLER-SDMO generators are manufactured in France.
- ▶ In its extensive premises (38,000m²+), KOHLER-SDMO has advanced operational equipment, with factories certified to ISO 9001.

#### A CUTTING EDGE LABORATORY

- ▶ ISO 17025 accredited since 2009, the KOHLER-SDMO lab uses a testing procedure validated and calibrated by COFRAC. It conducts 5 mains types of testing:
  - Thermal balance calculations (cooling)
  - Sound level measurements (measurement method as per Directive 2000/14/EC and ISO8528-10)
  - Electrical checks (EN12601-IS08528)
  - Project-specific tests (coupling boards, load/shedding impact (standard ISO 8528-5, performance classes G1/G2/ G3))
  - Production control (compliance with Directive 2000/14/EC, sourced products, etc.)
- ▶ The laboratory has access to the most advanced tools, with dedicated facilities set over 2000 m², including: a prototype construction area with a 20-ton crane, 3 test benches with control rooms, and a noise emissions area covering 1000m²...





### THE 10 KEY POINTS WHICH MAKE THE DIFFERENCE

ACCESS THE HIGHEST LEVEL OF PERFORMANCE

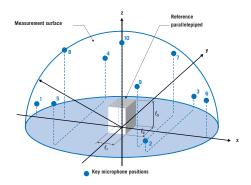


## 1. OPTIMIZED SOUND LEVEL

Noise reduction is a non-negotiable priority for KOHLER-SDMO. As a company, we are fully subscribed to a policy of combating noise outside the building enclosure: in line with the European standard relating to sound levels, we perform regular checks on our standard product ranges to ensure they comply with the most stringent of standards.

#### IMPORTANT INFORMATION

- The sound level of a generator can be expressed in one of several ways:
  - in Lwa
  - in dB(A) 1m
  - in dB(A) 7m...
- ▶ The sound power, expressed in Lwa, is the power from a sound source transmitted into the surrounding environment in the form of airborne noise. For generators, the sound power is measured on a generator operating at 75% of its rated output at 50 Hz, and at 100% at 60 Hz.
- ▶ The sound pressure, expressed in dB(A), corresponds to the unit of measurement for the sound level. It depends on the distance from the sound source and on several other criteria, relating to the characteristics of the space itself.



Distribution of microphones over the hemisphere, set up for calculating the sound power in accordance with the standard ISO-3744.

KOHLER-SDMO, however, goes way beyond the conventional measuring tools needed to check the soundproofing of its generators.

THE CRITERIA	THE STANDARD METHOD ADDED KOHLER-SDMO BENEFITS			
SOUND LEVEL MEASUREMENT OF MACHINES AND INFORMATION ON THE OVERALL SOUND PRESSURE	A sonometer or several microphones linked to an acquisition system measure the sound level in db(A).	➤ <b>Sound intensity:</b> a spectrum of the sound emitted by the various components, this measurement enables identification of not only the emergence of noise in dB(A), but also via the frequency band in Lwa. It enables sound sources to be located precisely, and their intensity determined, allowing the generator's soundproofing to be optimized.		
THE QUALITY OF MEASUREMENTS  Sworn declarations		<ul> <li>A laboratory accredited by COFRAC (the official accreditation body within France)</li> <li>Measurements certified by CETIM (the technical center for the mechanical industries), which audits KOHLER-SDMO each year, validating its measurement facilities, its equipment, its procedures, and the accuracy of the measurements it takes.</li> </ul>		
THE RELIABILITY OF MEASUREMENTS	Tests performed on a single generator	▶ Guaranteed sound value, based on the average of measurements taken on 10 identical generators, to which a statistical correction is made.		



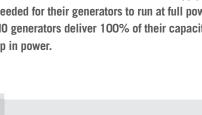
Complete control of sound levels is an especially important criteria for installations in urban environments (hospitals, nursing homes, shopping centers, and so on).

## 2. RELIABLE POWER EVEN IN EXTREME CONDITIONS

- Cooling is a key factor when it comes to choosing a generator. An effective cooling system enables the generator to maintain its rated output, even under difficult

   or even extreme - conditions, where the ambient temperature is very high.
- ▶ The quality of the engine, the design of its enclosure, and the coolant system itself, all affect the ATB\* level of a generator. The KOHLER-SDMO engineering department ensures that cooling systems are perfectly adapted, allowing the best possible ATB\* level to be obtained. The resulting solutions are able to exceed the standards conventionally set in terms of maintaining the maximum output under the most extreme temperatures.

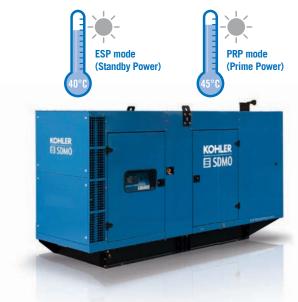
KOHLER-SDMO generators in the Power Products industrial range have a minimum ATB level of 40°C in standby mode, and 45°C when used as the prime source. This means that at 40 or 45°C, when some manufacturers cannot supply the cooling needed for their generators to run at full power, KOHLER-SDMO generators deliver 100% of their capacity, without a drop in power.



The ATB\* level is a decisive factor in areas where temperatures are high (Middle East, Africa) for applications which need generators to be running at their full

capacity at all times.

Having a cooling system which guarantees a good ATB level enables the installation to be sized very accurately to ensure it provides the exact output needed. There is no point choosing a generator which provides more power than needed. For example, if an application needs 200 kW at 40°C, KOHLER-SDMO can offer 200 kW generators which provide the required output, whereas some generator manufacturers will have to suggest a 230 or even 250 kW model, as the capacities their models offer degrades as the temperature increases.



▶ 100% engine performance is maintained.

The KOHLER-SDMO design office has developed an automated system for calculating the derating factor for all its generators. This enables a generator's performance level to be analyzed precisely, based on the geographic considerations (altitude, ambient temperature) applicable to the installation.

°C m	0	500	1000	1500	2000	2500	3000	3500	4000	4500	5000
55	0.8	0.8	0.8								
50	0.9	0.9	0.9	0.9							
45	0.97	0.97	0.97	0.94	0.91						
40	1	1	1	0.97	0.92	0.88					
35	1	1	1	0.98	0.92	0.88	0.84				
30	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68
25	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68
20	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68
15	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68
10	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68
5	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68
0	1	1	1	1	0.92	0.88	0.84	0.8	0.76	0.72	0.68

<sup>\*</sup> ATB or Air To Boil: ambient outdoor temperature from which the generator radiator can no longer reliably meet its optimum performance level.

#### ► Example on a V400C2 generator

In temperatures up to  $40^{\circ}$ C and an altitude of 1000 m, the coolant system on a KOHLER-SDMO generator enables it to continue running at full capacity. At  $45^{\circ}$ C, it delivers 97% of its rated output.

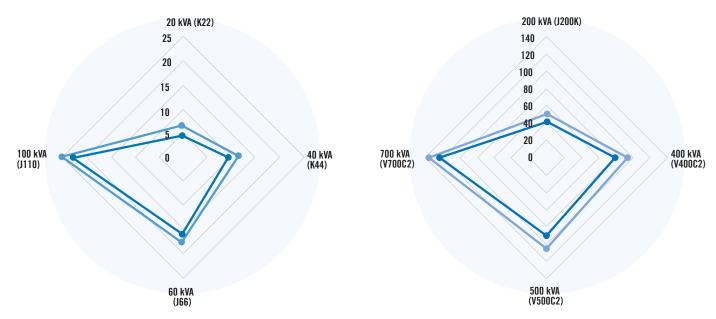
Please note: The components selected and the adjustments made by KOHLER-SDMO also allow for operation at full power at high altitudes and in extremely cold conditions.

## 3. FULL CONTROL OF FUEL CONSUMPTION

- ▶ Fuel consumption is a decisive factor when choosing a generator, particularly for production applications which require it to run without any interruptions. This has a direct impact on operating costs, both economic and in terms of the environment.
- ➤ The consumption of KOHLER-SDMO generators has been optimized from the design stage, with components being selected for the high levels of performance they offer. Furthermore, our engineers and technicians develop specific solutions to further improve this performance.

So, with an equivalent engine, a KOHLER-SDMO generator enables significant fuel savings when compared to generators available from other manufacturers.





▶ Difference in consumption on 20 to 110 kVA generators

▶ Difference in consumption on 200 to 700 kVA generators





Optimizing consumption - even a minimal gain - can lead to significant financial savings in production applications. A generator's consumption is a determining factor for production applications, particularly in areas where the current is not stable.



# 4. COMPACT FOOTPRINT BIG PERFORMANCE

The footprint of a generator - in terms of both surface area and volume - is key to ensuring its integration, regardless of space constraints. Thanks to their innovative engineering, KOHLER-SDMO generators pack big performance into a compact frame, in both enclosed and open versions.

#### KOHLER-SDMO BENEFITS

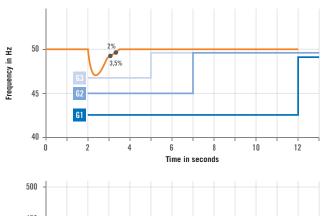
- ► Adapted to fit restricted spaces
- Options developed to facilitate connection of the generator
- Number of generators per container optimized for transport
- ► Reduced transport costs

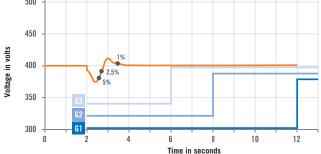




## 5. EVEN DURING LOAD SURGES YOUR ACTIVITY CAN CONTINUE

- ▶ The performance class corresponds to the generator's ability to absorb load impacts during transient phases, whilst retaining the quality of the electricity produced in terms of frequency and voltage. It is an essential criteria when it comes to preventing a generator from stalling at peak load.
- ▶ Standard ISO 8528-5 defines three performance classes: G1, G2 and G3, with G3 being the highest, most stringent category. KOHLER-SDMO places a lot of emphasis on this criterion as it is key to starting up heavyweight machinery with integrated motors, and for critical applications (data centers, hospital equipment, etc.).
- ► KOHLER-SDMO generators are classified G3 either as standard, or by selecting additional equipment available from the list. Contact us for further information.







#### KOHLER-SDMO BENEFITS

#### Start-up capacities and optimum load take-up:

- ▶ When a generator supplies electric motors, these motors consume up to 8 times the rated current. Thanks to the components selected and adjustments made by KOHLER-SDMO, their generators transmit these start-up currents with a minimal drop in voltage. This is the start-up capacity.
- ► For installations not containing electric motors, we talk about "on-load capacity". Here, again, the components selected by KOHLER-SDMO allow for 100% take-up of the load. Their generators reach on-load capacity quickly, and with a minimal drop in voltage, while those from other manufacturers are liable to stall if a high load is requested too suddenly.

# **6.** ENHANCED SAFETY, **PROTECTION GUARANTEED**

Ensuring people and installations are protected is at the core of the KOHLER-SDMO philosophy. The R&D department works every day to create safety solutions perfect for different markets and applications.

CONCRETE EXAMPLE	KOHLER-SDMO BENEFITS				
MANAGEMENT OF NEUTRAL SYSTEMS	Modular management of all neutral systems (TN, TT, IT)  installations adapted to the specific needs of each market  ability to switch from one system to another with the greatest of ease, ensuring both people and the installation are kept safe  eliminates the risk of fire  responds quickly to urgent requests				
CIRCUIT BREAKER QUALITY	▶ for modular circuit breakers up to 125A, KOHLER-SDMO proposes B curve circuit breakers adapted to the generator's short circuit current, which provide more accurate tripping in the event of a malfunction.				
CIRCUIT BREAKER QUALITY	• for a higher amperage, KOHLER-SDMO uses electronic circuit breakers which enable the thermal and magnetic current to be adjusted more accurately. This adjustment means that it can be adapted to each type of generator, within the advertised rated voltage				
COUPLED GENERATORS	INNOVATION Toroidal current transformer unit:  using the TT neutral system, for coupled generators, this unit ensures the generators are activated in relation to the installation's fault current.  guarantees the safety of persons and property				
	Wattmeter control for synchronised generators  ▶ ensures only the exact number of generators needed to meet the requested current are utilized				
GENERATOR PREHEATING	Preheating the coolant warms up the engine block, allowing the following:  improved start-up capacity at low temperatures  immediate application of the load  reduction of smoke emissions at start-up  Preheating using circulation, available as an option on certain outputs, enables continuous circulation of the coolant to provide uniform heating.  the engine's service life is increased  the consumption of electricity for preheating purposes is significantly reduced				
BATTERY CHARGER	KOHLER-SDMO battery chargers are sized to be used with all battery voltages and currents available on the market. Endurance tests have been conducted by our laboratory to ensure they are robust, and start without fail throughout the generator's life cycle.				
INSTRUMENTATION & CONTROL	Specific instrumentation and control units have been developed in-house, adapted to the individual needs of our customers.				



## 7. ROBUST BASE FRAMES & HIGH QUALITY ENCLOSURES

The quality of the base frame and enclosure is crucial to ensuring the service life of a generator. A high quality enclosure protects the generator's components whilst enabling it to run under the most extreme of conditions (high temperatures, dusty or sandy environments, etc.). KOHLER-SDMO selects its base frames and enclosures according to very strict criteria, and they are produced in France.

#### HIGH QUALITY MATERIALS

- ▶ Enclosure made from European grade electro-galvanized steel
- Base frame with two coats of paint
- Optimized design protecting against corrosion (preventing water ingress and stagnation)
- Highly durable QUALICOAT-certified epoxy paint, specially developed for KOHLER-SDMO

#### TESTS

- Enclosure and base frame monitored and tested by the French Corrosion Institute, enclosure with a guaranteed 500 hours of resistance to salt spray, base frame with a guaranteed 1000 hours of resistance to salt spray (in accordance with the ISO 12944 standard for corrosive environment)
- ► Monthly tests for compliance with the requirements via samples provided by the suppliers
- Annual UV resistance testing
- ▶ Evaluation of resistance to corrosion and its propagation
- ▶ 100% of tanks are tested for permeability, to prevent any risk of leaks

#### SAFETY OF PERSONS AND PROPERTY

- ▶ IP64 locks, made from stainless materials
- Personal protection by protective grilles, ensuring hot and rotating parts meet the strictest standards (machinery directive 2006/42/EC)
- ► Electrical continuity ensured for the enclosure/base frame assembly
- ➤ Two lifting points (one on the enclosure, the second on the base frame) with generous safety coefficients to ensure safe generator handling
- Base frame height optimized to allow it to be moved safely by forklift
- Ergonomic access to allow easy maintenance and connection of the generator
- ▶ Base frame with retention to protect the environment





## 8. APPROVED IN LINE WITH THE MOST STRINGENT STANDARDS

KOHLER-SDMO will never compromise on the quality of its products. All its generators are tested in the lab (see page 5 for details), which is one of the only two labolatories in the world accredited for conducting tests on generators with outputs exceeding 10 kW.

- ► The engine generator assemblies are designed and manufactured in ISO 9001:2015 and ISO 14001:2015 certified premises.
- ► Furthermore, KOHLER-SDMO provides and develops its activity in line with its CSR policy (Corporate Social Responsibility)
- ➤ The generators and their components are prototyped, manufactured in the factory, tested during production, and comply with all the applicable standards:

DIRECTIVES	
Machinery directive	2006/42/EC
Low voltage directive	2014/35/EU
EMC directive	2014/30/EU
Outdoor noise directive	2000/14/EC

REGULATION	
EC regulation concerning the registration, evaluation, and authorization of chemical substances, and the restrictions applicable to these substances (REACH)	1907/2006/EC

STANDARDS			
	Engine power	ISO 3046-1	
	Performance, generating set application class, application methods, etc.	ISO 8528-1 to 13	
GENERAL GENERATOR STANDARDS	Generating set safety	EN ISO 8528-13	
	General safety principles	ISO 12100	
	Electrical equipment of machines	IEC / EN 60204-1	
ENGINE	Exhaust gas emission measurement	ISO 8178	
ENGINE	Engine safety	EN 1679-1	
ALTERNATOR	Rotating electrical machines	IEC 60034	
	Electrical protection	IEC 60364-4-41	
ELECTRICAL EQUIPMENT	Controlgear and switchgear	ISO 8528-4	
	Low voltage switchgear and controlgear	IEC 60947-1 to 3	
	Low voltage switchgear and controlgear assemblies	EN 61439-1	
	IP rating, enclosures for electrical equipment	IEC 60529	











## 9. REFERENCES IN STOCK AND AVAILABLE

X-PRESS is a range of standard generators stocked across the world, which can be delivered to you within a very short lead time.

The responsiveness of the company is based on its development of 8 storage platforms which, in co-operation with the subsidiaries, constitute an efficient commercial network.



## **10.** TROUBLE-FREE OPERATION GUARANTEED: **QUALITY TESTS AND ANALYSES**

Each KOHLER-SDMO generator is manufactured, then tested in full before shipping. Our operators check its essential characteristics, such as the advertised output, and check the compliance of the product. Thousands of generators are tested each year, in line with stringent procedures which are audited twice a year as part of ISO 9001 certification. The end user can therefore be fully confident that the generator will be ready to run, whatever the output or configuration selected.



KOHLER-SDMO deploys Quality, Safety, and Environment management systems which comply with regulations. It has made them a part of its comprehensive sustainable development and corporate social responsibility (CSR) policies. This enables it to ensure that its customers are satisfied, whilst guaranteeing the health and safety of its customers, and reducing its impact on the environment.



## FRANCE SALES OFFICES

#### WEST SDMO BREST

TEL. +33 (0) 2 98 41 13 48 FAX +33 (0) 2 98 41 13 57

### CENTRAL WEST SDMO CHOLET

TEL. +33 (0) 241759670 FAX +33 (0) 241759671

### PARIS/NORTH & NORMANDY

#### **SDMO GENNEVILLIERS**

TEL. +33 (0) 141883800 FAX +33 (0) 141883837

#### **SDMO ARRAS**

TEL +33 (0) 321733826 FAX +33 (0) 321731459

#### EAST SDMO METZ

TEL. +33 (0) 387378850 FAX +33 (0) 387378859

### SOUTH EAST SDMO VALENCE

TEL. +33 (0) 475813100 FAX +33 (0) 475813110

#### **SDMO AIX-EN-PROVENCE**

TEL. +33 (0) 442525160 FAX +33 (0) 442525161

### SOUTH WEST SDMO TOULOUSE

TEL. +33 (0) 561247575 FAX +33 (0) 561247579



Tous les produits SDMO Industries sont certifiés par un laboratoire accrédité ISO 17025



#### **SUBSIDIARIES**

#### **GERMANY**

#### **SDMO GMBH**

TEL. +49 (0) 63 32 97 15 00 FAX +49 (0) 63 32 97 15 11

#### BELGIUM

#### SDMO NV/SA

TEL. +32 36 46 04 15 FAX +32 36 46 06 25

#### **SPAIN**

### SDMO INDUSTRIES IBERICA

TEL.+34 (9) 35 86 34 00 FAX +34 (9) 35 86 31 36

#### UK

#### **SDMO ENERGY LTD**

TEL. +44 (0) 16 06 83 81 20 FAX +44 (0) 16 06 83 78 63

### LATIN AMERICA & CARIBBEAN

#### **SDMO GENERATING SETS**

TEL. +1 305 863 0012 FAX +1 954 432 8330

#### RUSSIA

#### **SDMO MOSCOW**

TEL./ FAX +7 495 665 16 98

#### **OFFICES**

#### **SOUTH AFRICA**

#### **SDMO SOUTH AFRICA**

TEL. +27 (0) 8 32 33 55 61 FAX +33 (0) 1 72 27 61 51

#### **ALGERIA**

#### **SDMO ALGIERS**

TEL. +213 (0) 23 47 05 19 FAX +213 (0) 23 47 05 15

#### DUBAI

#### **SDMO MIDDLE EAST**

TEL. +971 4 458 70 20 FAX +971 4 458 69 85

#### **EGYPT**

#### **SDMO CAIRO**

TEL./ FAX +20 2 22 69 15 26

#### TOGO

#### **SDMO WEST AFRICA**

TEL. +228 22 22 63 65

#### TURKEY

#### **SDMO ISTANBUL**

TEL. +90 53 07 35 09 10



credits: Getty Images, Fotolia, Guillaume Team re pegisted redemant of SOM Industries, Non-contractual document - In accordance with our product quality improvement policy, SDMO Industries reserves the to modify, whoto prior notice, any specifications published in this catalog.







